



ÀNGEL RUIZ I PABLO 1865-1927

Àngel Ruiz i Pablo neix al poble des Castell el dia 26 de gener del 1865. De l'acta baptismal s'extreuen les següents dades familiars: "En Villa Carlos (...) Obispado de Menorca a ocho de febrero de mil ochocientos sesenta y cinco. Yo Don Rafael Buenaventura Pons rector de la parroquial Iglesia de N^a S^a del Rosario bautizé solemnemente a un niño nacido el dia veinte y seis del vencido mes de enero, a las seis de la mañana, hijo natural de José Ruiz músico natural de Murcia (...) y de Margarita Pablo natural de Villa Carlos. Siendo sus abuelos paternos Silvestre Ruiz y Josefa Muñoz naturales de Murcia y los Maternos José Pablo y Margarita Prats naturales de Villa Carlos. Se le puso por nombre Angel, José, Paula."¹

Passa la primera infància al seu poble natal, però ja cursa els estudis de batxillerat a l'institut de Maó. En aquesta ciutat se li desperta l'interès pel món literari, ja que, de molt jove, comença a treballar a la impremta de Bernardo Fàbregues, on s'edita el diari *El Liberal*, de Maó, en el qual Ruiz i Pablo publica els primers escrits.

Més tard es trasllada a viure a Ciutadella, on neixen els seus onze fills; allà compagina la feina amb la creació literària. En aquesta època, col·labora amb *El Vigía Católico*, de Ciutadella, i amb *La Almudaina*, de Ciutat de Mallorca. Escriu tant en menorquí, com en castellà. A partir d'aquests primers escrits, s'acosta a quasi tots els gèneres literaris: prosa i poesia, novel·la i narracions costumistes, estudis històrics, etc.

Per atendre millor l'educació de la seva nombrosa prole, es trasllada a viure a Barcelona, on continua la seva obra creadora, que alterna amb treballs de traducció i noves col·laboracions periodístiques, en diaris tan importants com *El Debate*, *ABC* o *El Fígaro*, de Madrid, o *La Vanguardia*, de Barcelona, publicació amb la qual estableix una relació que durarà vint anys.

Com a poeta, es dóna a conèixer amb *Poesies*; com a novel·lista, amb títols com *La Nevatilla*, *Clara sombra*, *Oro y escorias*, *La metamorfosis de un erudito...* I, juntament amb narracions com *Episodios ribereños*, *Tipos y costumbres de mi tierra*, *Doce días en Mallorca* o *Impresiones de un peregrino en Roma*, configura una obra literària que li significa un lloc en la literatura espanyola contemporània, sense oblidar la seva producció menorquina, bàsicament recopilada en els opuscles *Per fer gana*, *Del cor de la terra* i *Novel·letes menorquines*.

Manté el contacte amb l'illa mitjançant alguns amics i personatges destacats de la cultura de l'època, i d'entitats com l'Ateneu de Maó, on té al seu càrrec la conferència inaugural del curs 1922-23, que titula "El elemento plástico en el *Cantar de Mio Cid*", si bé no l'arriba a pronunciar personalment.

Envoltat per la seva nombrosa família, a la qual dedica tota la vida, Ruiz i Pablo mor a Barcelona el dia 15 de novembre del 1927. L'Ajuntament de Maó, en sessió del dia 16 d'octubre del 1947, pren l'acord de col·locar el seu retrat a la Galeria de Menorquins Il·lustres.²

¹ Llibre 17 de baptismes des Castell, p. 530. Arxiu Diocesà de Menorca

² Llibre d'actes, any 1947. pàg.130. AMM



ÀNGEL RUIZ I PABLO 1865-1927

Àngel Ruiz i Pablo nace en el pueblo de es Castell el día 26 de enero de 1865. Del acta bautismal se extraen los siguientes datos familiares: “En Villa Carlos (...) Obispado de Menorca a ocho de febrero de mil ochocientos sesenta y cinco. Yo Don Rafael Buenaventura Pons rector de la parroquial Iglesia de N^a S^a del Rosario bautizé solemnemente a un niño nacido el día veinte y seis del vencido mes de enero, a las seis de la mañana, hijo natural de José Ruiz músico natural de Murcia (...) y de Margarita Pablo natural de Villa Carlos. Siendo sus abuelos paternos Silvestre Ruiz y Josefa Muñoz naturales de Murcia y los Maternos José Pablo y Margarita Prats naturales de Villa Carlos. Se le puso por nombre Angel, José, Paula.”³

Pasa la primera infancia en su pueblo natal, pero ya cursa los estudios de bachillerato en el instituto de Mahón. En esta ciudad se le despierta el interés por el mundo literario, ya que, de muy joven, comienza a trabajar en la imprenta de Bernardo Fàbregues, que edita el diario El Liberal, de Mahón, en el que Ruiz y Pablo publica los primeros escritos.

Más adelante se traslada a vivir a Ciutadella, donde nacen sus once hijos; allí compagina el trabajo con la creación literaria. En esa época, colabora con El Vigía Católico, de Ciutadella, y con La Almudaina, de Palma de Mallorca. Escribe tanto en menorquín, como en castellano. A partir de estos primeros escritos, se acerca a casi todos los géneros literarios: prosa y poesía, novela y narraciones costumbristas, estudios históricos, etc

Para atender mejor la educación de su numerosa prole, se traslada a vivir a Barcelona, donde continúa su obra creadora, que alterna con trabajos de traducción y nuevas colaboraciones periodísticas, en diarios tan importantes como El Debate, ABC o El Fígaro, de Madrid, o la Vanguardia, de Barcelona, publicación con la que establece una relación que durará veinte años.

Como poeta, se da a conocer con *Poesías*; como novelista, con títulos como *La Nevatilla*, *Clara sombra*, *Oro y escorias*, *La metamorfosis de un erudito ...* Y, junto a narraciones como *Episodios ribereños*, *Tipos y costumbres de mi tierra*, *Doce días en Mallorca o Impresiones de un peregrino en Roma*, configura una obra literaria que le significa un lugar en la literatura española contemporánea, sin olvidar su producción menorquina, básicamente recopilada en los opúsculos *Per fer gana*, *Del cor de la terra* y *Novel·letes menorquines*.

Mantiene el contacto con la isla mediante la relación con algunos amigos y personajes destacados de la cultura de la época, y de entidades como el Ateneo de Mahón, donde tiene a su cargo la conferencia inaugural del curso 1922-23, que titula "El elemento plástico en el *Cantar de Mio Cid*", si bien no la llega a pronunciar personalmente.

Rodeado por su numerosa familia, a la que dedica toda la vida, Ruiz i Pablo muere en Barcelona el día 15 de noviembre de 1927. El Ayuntamiento de Mahón, en sesión del día 16 de octubre de 1947, toma el acuerdo de colocar su retrato en la Galería de Menorquines Ilustres.⁴

³ Libro 17 de bautismos des Castell, p. 530. Arxiu Diocesà de Menorca

⁴ Libro de actas, año 1947. pág.130. AMM



ÀNGEL RUIZ I PABLO 1865-1927

Àngel Ruiz i Pablo was born in Es Castell on the 26th January 1865. The baptism entry gives the following family data: "In Villa Carlos (...) Bishopric of Minorca on the eighth February eighteen sixty five. I, Mr Rafael Buenaventura Pons, priest of the Parish of N^a S^a del Rosario solemnly baptised a child born on the twenty-sixth of the last month of January, at six o'clock in the morning, a natural son of José Ruiz musician from Murcia (...) and of Margarita Pablo from Villa Carlos. His paternal grandparents are Silvestre Ruiz and Josefa Muñoz from Murcia and, maternal grandparents are José Pablo and Margarita Prats from Villa Carlos. He was given the name of Àngel, José, Paula."⁵

He spent his childhood in his hometown, although he soon moved and completed his secondary education at the high school of Mahon. In this town he started to be interested in literature and, from a very young age, he started to work at the printing house of Bernardo Fàbregues where the newspaper *El Liberal*, from Mahon, was published. He took advantage of this and started to publish there his first articles.

Later he moved to Ciutadella, where his eleven children were born; there he combined his job with his literary work. During this period, he made contributions to the newspapers *El Vigía Católico*, from Ciutadella, and *La Almudaina*, from Majorca. He used to write both in both Spanish and Catalan. From these first articles, he tried almost any literary genre: prose and poetry, novel and customary short stories, historical studies, etc.

In order to take due care of his large family, he moved to Barcelona, where he continued his creative life's work, which he combined with other translation works and new journalistic contributions. He worked with relevant newspapers such as *El Debate*, *ABC* or *El Fígaro* from Madrid, or *La Vanguardia*, from Barcelona, with which he would keep a relationship for twenty years.

As a poet, he became known through *Poesies*; as a novelist, with titles such as *La Nevatilla*, *Clara sombra*, *Oro y escorias*, *La metamorfosis de un erudito...* Thanks to stories such as *Episodios ribereños*, *Tipos y costumbres de mi tierra*, *Doce días en Mallorca* or *Impresiones de un peregrino en Roma* he made up a literary life's work that earned him a place in contemporary Spanish literature. And last but not least, we must not forget his Minorcan production, basically compiled in the brief treatises *Per fer gana*, *Del cor de la terra* and *Novel·letes menorquines*.

He kept in contact with the Island through some friends and relevant figures of the cultural society of that time and associations such as the Ateneo de Mahon cultural association. He was in charge of speaking at the opening conference of the year 1922-23, which he titled "El elemento plástico en el *Cantar de Mio Cid*", although he did not read it personally.

Surrounded by his large family to whom he dedicated his whole life, Ruiz i Pablo died in Barcelona on the 14th November 1927.

The City Hall of Mahon in session of the 16th October 1947, agreed to hang his portrait in the Gallery of Distinguished Minorcan Citizens.⁶

⁵Book of baptism number 17 of Es Castell, p. 530. Diocesan archive.

⁶Book of Plenary session minutes of 1947, page 130. AMM